



**ORIGINAL: INGLÉS**

**19 de junio de 2018**

**2o TALLER DE CIENCIA-POLÍTICAS DEL  
INSTITUTO INTERAMERICANO PARA LA  
INVESTIGACIÓN DEL CAMBIO GLOBAL  
Antigua, Guatemala, 19 de junio de 2018**

**Informe del 2o Taller de Ciencia y Políticas del IAI**

1. El presente documento ha sido redactado por la Dirección Ejecutiva.

Introducción

2. El segundo Taller de Ciencia-Políticas se celebró durante la 45a reunión del Consejo Ejecutivo en Antigua, Guatemala, el 19 de junio de 2018.

Sección I

Procedimientos de la reunión

Introducción

3. El segundo Taller de Ciencia-Políticas tuvo lugar durante la 45a reunión del Consejo Ejecutivo, que a su vez se celebró inmediatamente antes de la 26a reunión de la Conferencia de las Partes (CoP-26 2018).
4. La lista de las Partes y observadores que asistieron al Taller se encuentra en el Anexo I, Lista de participantes, al presente documento.

Bienvenida a cargo de los Presidentes

5. La Presidenta del Consejo Ejecutivo dio la bienvenida a los Presidentes del SAC y el SPAC y les solicitó que dieran inicio al Taller de Ciencia-Políticas.
6. El Presidente del SAC dio la bienvenida a los participantes y expresó sus deseos de que el intercambio de información entre investigadores y encargados de formular

políticas resulte productivo. Asimismo, manifestó su agradecimiento a Guatemala por hospedar las reuniones y puso de relieve su importancia.

7. La Presidenta del SPAC dio la bienvenida a los participantes y enfatizó la importancia de vincular la ciencia con las políticas y de la oportunidad de que las Partes interactúen directamente con investigadores del IAI.

#### Tema 1 de la agenda: Presentación de la agenda

8. Los Presidentes del SAC y el SPAC presentaron la agenda del 2o Taller de Ciencia-Políticas.

#### Tema 2 de la agenda: Aprobación de la agenda

9. El Presidente del SAC invitó a los participantes del Taller Ciencia-Políticas a aprobar la agenda.
10. :La Agenda fue aprobada por consenso.
11. El Presidente del SAC reportó sobre las actividades que el SAC y el SPAC desarrollaron el 17 de junio de 2018 en relación con el Programa de Pequeños Subsidios con Cofinanciamiento (SGP): El papel de los servicios ecosistémicos en la adaptación al cambio global para el bienestar humano. En particular detalló la función de ambos comités en la evaluación por pares de las prepropuestas recibidas por la Dirección Ejecutiva. Asimismo, informó a los representantes acerca de los resultados de la reunión conjunta entre el SAC y el SPAC que se realizó el 18 de junio de 2018.

#### Tema 3 de la agenda: Evaluación regional de IPBES: Las Américas

12. La Presidenta del SPAC dio una presentación sobre el reciente *Informe de Evaluación y Servicios Ecosistémicos para las Américas*<sup>1</sup> de la Plataforma Intergubernamental Científico-Normativa sobre Diversidad Biológica y Servicios de los Ecosistemas. Dicho informe tiene por objeto proveer a los Gobiernos, al sector privado y a la sociedad civil, evaluaciones actualizadas y científicamente creíbles e independientes de los conocimientos disponibles para la toma de decisiones basadas en información en los niveles local, regional e internacional. El informe proporciona una evaluación crítica del conjunto de problemáticas que enfrentan los tomadores de decisiones, incluyendo la importancia, estado y tendencias de la diversidad biológica y las amenazas a que está expuesta, los aportes de la naturaleza a la sociedad, así como opciones de respuesta en materia de política y manejo.
13. A continuación, el Presidente del SAC dio por iniciado el debate.
14. Los temas discutidos incluyen:

---

<sup>1</sup> Para mayor información, véase: <https://www.ipbes.net/assessment-reports/americas>

- La consideración de factores socioeconómicos en la sustentabilidad y la gobernanza, así como la importancia de las áreas urbanas para el cumplimiento de los objetivos de sostenibilidad;
- La naturaleza de los sistemas complejos y la necesidad de utilizar un enfoque sistémico para analizar las compensaciones. Los participantes sugirieron que este podría ser un tema de interés para la 4a ronda de las Redes de Investigación Cooperativa (CRN4);
- La necesidad de producir y adaptar nuevas tecnologías para enfrentar los retos locales;
- Que las decisiones políticas no son hechos aislados y que tienen consecuencias sobre los sistemas naturales y humanos;
- Que deben compararse los costos asociados con la acción y con la inacción; y,
- Que debe considerarse prioritaria la capacitación del personal, con una amplia visión en sistemas, multidisciplinariedad y sistemas científico-políticos.

#### Tema 4 de la agenda: Presentación del Proyecto de Datos Abiertos

15. El Presidente del SAC describió la importancia de los Datos Abiertos para la función del IAI de brindar apoyo a las Américas e invitó al Director Ejecutivo a presentar la iniciativa de la Dirección Ejecutiva en este tema.
16. La Asesora en Datos Abiertos del IAI presentó el Catálogo de Datos Abiertos del Instituto, que está alojado en la Agencia de Gobierno Electrónico y Sociedad de la Información de Uruguay. El Catálogo se apoya en la plataforma del Catálogo de Datos Abiertos de la Agencia. El plan de trabajo preliminar de la iniciativa prevé su evolución en un plazo de tres años e incluiría las etapas de prototipo, ejecución y difusión. El Dr. Arturo Sánchez, quien fue un aliado clave en el desarrollo y actual puesta en marcha del proyecto, hizo referencia la cooperación entre el IAI, la Universidad de Alberta, IBM, la Fundación Nacional para las Ciencias de Estados Unidos y otras organizaciones.
17. El Presidente del SAC invitó a los participantes a iniciar el debate.
18. La discusión subsecuente puso de relieve:
  - Que además de proveer los datos abiertos, debe lograrse que los encargados de políticas sepan emplearlos, almacenarlos y aplicarlos.
  - Guatemala ofreció su apoyo y compartir las lecciones aprendidas a partir del lanzamiento de su portal de datos abiertos y de sus esfuerzos exitosos en la puesta en marcha de un sistema de gobierno electrónico<sup>2</sup>.
  - Que es importante distinguir entre los datos oficiales de un país y los datos generados por grupos científicos. Si bien idealmente debiera tratarse de lo mismo, esto puede no ser siempre así.
  - Que el archivo de datos constituye el primer paso. El archivo en sí puede convertirse en objeto de investigación, así como el modo de integrar los metadatos en los archivos nacionales de datos.

---

<sup>2</sup> Para mayor información véase: Comisión Presidencial de Transparencia y Gobierno Electrónico (Guatemala): <http://www.transparencia.gob.gt/>

- Que debe darse especial atención a los conocimientos tradicionales e indígenas y que los pueblos originarios debieran dar su consentimiento previo e informado para el posible uso de sus conocimientos.
- Que es posible que los encargados de políticas accedan a los datos, pero que dichos datos deben ser acondicionados por técnicos, que requieren apoyo.
- Que se necesitará investigar cómo acceder y utilizar los datos. El apoyo de las Partes es fundamental para llevar a cabo esta actividad.

Tema 5 de la agenda: Plan estratégico del IAI: los próximos 25 años

19. El Presidente del SAC abrió el punto 5 de la agenda e invitó al Director Ejecutivo a desarrollar el tema del plan estratégico para el IAI.
20. El Director Ejecutivo manifestó que se presenta una oportunidad de reflexionar sobre la ciencia producida por el IAI en 25 años y de trabajar en la articulación de una visión para los próximos 25 años. De acuerdo con la Decisión XVIII/16 (CoP-18, Asunción), el Plan Estratégico existente no está en vigencia, dado que fue aprobado solo por un año. El Director Ejecutivo manifestó la necesidad de solicitar el asesoramiento del SAC y el SPAC para el desarrollo de dicho Plan y para asistir a la Dirección Ejecutiva con el fin de lograr un mejor conocimiento de las prioridades nacionales en un contexto regional.
21. Después de la presentación, el Presidente del SAC ofreció la palabra para iniciar el debate.
22. Entre los comentarios se incluyen:
- El diálogo surgido durante la reunión ha resultado en un conjunto de ideas para el Plan Estratégico, el papel del IAI en la región, así como la función del SAC, el SPAC, el CE, las Partes y la Dirección Ejecutiva del IAI en el desarrollo cooperativo de un nuevo plan estratégico;
  - Hubo consenso en que el IAI debiera estar orgulloso de su legado de 25 años de excelencia científica, fortalecimiento de capacidades en investigación y establecimiento de alianzas. Es un momento oportuno para reflexionar sobre los próximos 25 años;
  - Existe la necesidad de tener una comunicación más fluida con las Partes y de hacer que los resultados del IAI sean más visibles;
  - Es necesario identificar las prioridades de las Partes, sus necesidades para cumplir las metas de los marcos ambientales internacionales, tales como el Acuerdo de París e identificar las prioridades compartidas en las Américas;
  - La nueva visión del IAI debiera impulsar la asociación de nuevos miembros, un mayor compromiso de las Partes y conducir al IAI a cumplir la función de ser la organización regional de desarrollo de capacidades para la integración de la ciencia en las políticas;
  - El IAI no es una agencia de financiamiento, sino que tiene la función de aportar a las Partes una ciencia pertinente para brindarles asistencia en el cumplimiento de la Agenda 2030 de Desarrollo Sostenible para la región;

- Un Programa de Becas para Jóvenes podría constituir una herramienta importante para la capacitación de científicos jóvenes en investigación transdisciplinaria y para acercarlos a cuestiones vinculadas con los procesos científico-políticos;
- El grupo analizó la posibilidad de permitir que Estados de fuera de la región se unieran al IAI como observadores, para facilitar el acceso del Instituto a conocimientos y recursos de otras regiones;
- Que la sustentabilidad, la adaptación, la seguridad y los recursos hídricos fueron puestos sobre la mesa como temas que el IAI debiera abordar para contribuir a proveer información a diversos planes, tales como los Planes Nacionales de Adaptación. Asimismo, esto permitiría al IAI acceder al financiamiento internacional disponible para iniciativas de adaptación; y,
- Aumentar la participación de las Partes es un paso primordial para satisfacer las necesidades de la región.

#### Tema 6 de la agenda: La función de los talleres de diplomacia científica

23. La Presidenta del SPAC invitó a la Dirección Ejecutiva a presentar al panel de debate con representantes de Panamá, Guatemala y Uruguay.
24. Los panelistas discutieron acerca de la importancia de la diplomacia científica, su papel en el desarrollo de políticas nacionales y regionales, así como la función del IAI en la construcción de mayores capacidades nacionales. Panamá hizo referencia a la organización de un taller de diplomacia científica a celebrarse posiblemente en la Ciudad de Panamá durante el otoño de 2018. En el taller participarían los países de América Central. Guatemala describió sus iniciativas en diplomacia científica enfocadas a la reducción de riesgos y el fortalecimiento de la cooperación con México como resultado de esos esfuerzos. Uruguay compartió sus actividades en diplomacia científica, especialmente la organización de capacitaciones para los líderes del futuro.

#### Tema 7 de la agenda: APN: Traducción de la ciencia para el sector de formulación de políticas en Asia

25. La Presidenta del SPAC dio la palabra al Director Ejecutivo de la Red de Asia y el Pacífico para la Investigación del Cambio Global (APN)<sup>3</sup>.
26. El Director Ejecutivo de APN dio una presentación sobre la investigación cooperativa regional, el desarrollo de capacidades científicas, los vínculos ciencia-políticas, la elaboración de propuestas para científicos en etapas iniciales de sus carreras, y las actividades científico-políticas subregionales en Asia y el Pacífico.
27. Subrayó que la misión de la APN es posibilitar los estudios de los cambios en los sistemas de sustentación de la vida en la Tierra y sus implicancias para el desarrollo sostenible en la región de Asia y el Pacífico a través del apoyo a la investigación y a las

---

<sup>3</sup> [www.apn-gcr.org/](http://www.apn-gcr.org/)

estrategias y medidas de respuesta basadas en la ciencia, las conexiones eficaces entre la ciencia y la política y el desarrollo de capacidades científicas.

Tema 8 de la agenda: Resultados y oportunidades en la interfaz ciencia-política

28. La Presidenta del SPAC invitó a la Dirección Ejecutiva a presentar los avances en el CRN3 y el programa científico del IAI.

29. La Dirección Ejecutiva del IAI abrió el tema 8 de la agenda con la descripción del éxito de los investigadores financiados por el IAI en la provisión de información para las políticas en la región. Antes de presentar a tres Investigadores Principales del CRN3, informó acerca del estado de dicho programa. Los investigadores expusieron sus trabajos y sus contribuciones a las políticas de la región. Los proyectos estudian los bosques secos y sus servicios ecosistémicos, el ciclo del nitrógeno y su gestión en escala regional y la seguridad hídrica y la gestión del agua en las Américas. Entre los resultados en ciencia-política se cuentan: la provisión de información para un juicio relacionado con áreas protegidas en Brasil, la evaluación de la efectividad del Programa de Pago por Servicios Ecosistémicos en Costa Rica, la creación de un curso en línea en español que ofrece conocimientos sobre el cambio climático a miles de participantes; el impacto de los ciclos y el manejo del nitrógeno en la salud humana, los ecosistemas, el clima y la agricultura; y las estrategias de adaptación para la seguridad hídrica y el nexo agua-energía-alimento.

30. La Presidenta del SPAC dio lugar a las intervenciones de los participantes.

31. El debate después de la presentación incluyó los siguientes temas:

- La comunicación de la incertidumbre a los políticos que deben tomar decisiones acerca de dónde y cuándo invertir. Se observó que es importante distinguir entre los conceptos de duda, incertidumbre y error;
- Que es necesario el diálogo con los actores interesados de los sectores público y privado con el objeto de reformular la información científica para lograr un entendimiento compartido de la ciencia y las incertidumbres asociadas;
- Que el uso de escenarios permite a los tomadores de decisiones trabajar con la incertidumbre, aunque también es necesario incluir los puntos de inflexión en las investigaciones y en la comunicación de sus resultados.
- Que es importante reconocer que la información necesaria para la toma de decisiones no es la misma que la que se requiere para la formulación de políticas.

Tema 9 de la agenda: Conclusiones/recomendaciones provisionales a la COP

32. Las recomendaciones surgidas de los debates se presentarían durante la CE-45.

Tema 10 de la agenda: Comentarios finales y clausura de la reunión

33. La Presidenta del Consejo Ejecutivo y el Presidente del SAC invitaron a los participantes a hacer comentarios finales.

34. El Presidente del SAC dio por finalizado el 2o Taller de Ciencia-Políticas.

Anexo

Lista de participantes

**2o Taller de Ciencia-Políticas del IAI**

**Antigua, Guatemala**

**19 June 2018 / 19 de junio de 2018**

**List of Participants**

**Lista de Participantes**

**EXECUTIVE COUNCIL / CONSEJO EJECUTIVO**

**ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

**Sa. Maria Uhle (Presidenta)**

Program Director  
National Science Foundation  
703 292 2250  
[muhle@nsf.gov](mailto:muhle@nsf.gov)

**Sr. Paul Filmer**

Program Director, Americas  
National Science Foundation  
Office of International Science and Engineering  
2415 Eisenhower Avenue, Alexandria, Virginia 22314  
+1 703 292 7858  
[pfilmer@nsf.gov](mailto:pfilmer@nsf.gov)

**BRASIL**

**Sr. Jean Pierre Ometto**

Coordinator / Researcher  
Instituto Nacional de Pesquisas Espaciais (INPE)  
Av. dos Astronautas, 1758  
São José dos Campos/SP – CEP 12227-010 – Brasil  
+55 1232087904  
[jean.ometto@inpe.br](mailto:jean.ometto@inpe.br)

## CHILE

**Sa. Gladys Santis (Vicepresidenta)**

Representante IAI Chile, Oficina Cambio Climático  
Ministerio del Medio Ambiente Chile  
San Martín 73, Piso 8  
Santiago, Chile  
56225735790  
[gsantis@mma.gob.cl](mailto:gsantis@mma.gob.cl)

## COSTA RICA

**Sr. Roberto Villalobos Flores**

Instituto Meteorológico Nacional de Costa Rica  
Barrio Aranjuez, San José  
506 2222 5616 ext 201  
[rvilla@imn.ac.cr](mailto:rvilla@imn.ac.cr)  
[roberto.villalobos@gmail.com](mailto:roberto.villalobos@gmail.com)

## PANAMÁ

**Sa. Luz Graciela Cruz Quijada**

Coordinadora de Proyectos I + D  
Secretaría Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación (SENACYT)  
Edificio 205, Ciudad del Saber  
República de Panamá  
+507 517 0033  
[lcruz@senacyt.gob.pa](mailto:lcruz@senacyt.gob.pa)

**Sa. Milagro Mainieri**

Ingeniera  
Secretaría Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación (SENACYT)  
Edificio 205, Ciudad del Saber  
República de Panamá  
+507 517 0031  
[mmainieri@senacyt.gob.pa](mailto:mmainieri@senacyt.gob.pa)

## OBSERVERS / OBSERVADORES

- IAI PARTIES / PARTES DEL IAI

## ECUADOR

**Sa. Ingrid Paola Angulo Cortez**

Especialista en Cooperación Internacional

Embajada de Ecuador en Guatemala  
4ª Avenida 12-60 Zona 14  
2368 0397  
[iangulo@cancilleria.gob.ec](mailto:iangulo@cancilleria.gob.ec)

## **GUATEMALA**

**Sr. Oscar Manuel Cobar Pinto**  
Secretario Nacional de Ciencia y Tecnología  
SENACYT Guatemala  
3ª Avenida 13-28 Zona 1, Guatemala  
+502 2317 2618  
[ocobar@concyt.gob.gt](mailto:ocobar@concyt.gob.gt)

## **PERÚ**

**Sr. Carlos Rossi**  
Ministro Consejero  
Embajada del Perú en Guatemala  
13 Calle 14-24, Zona 13, Guatemala  
+502 42209347  
[carlorossi@hotmail.com](mailto:carlorossi@hotmail.com)

## **URUGUAY**

**Sr. Gabriel Aintablian**  
Vicepresidente  
Instituto Uruguayo de Meteorología (Inumet)  
Barrios Amorín 1488  
CP 11200 Montevideo, Uruguay  
+598 99 613 531  
[vicepresidente@inumet.gub.uy](mailto:vicepresidente@inumet.gub.uy)

- **ASSOCIATES OF THE INSTITUTE / ASOCIADOS DEL INSTITUTO**

## **CIESIN**

**Sa. Susana Beatriz Adamo**  
Research Scientist  
Center for International Earth Science Information Network (CIESIN)  
Columbia University  
61 Route 9W, Palisades, NY 10964 USA  
+1 845 365 8966  
[sadamo@ciesin.columbia.edu](mailto:sadamo@ciesin.columbia.edu)

## **FAPESP**

**Sr. Reynaldo Luiz Victoria**  
Professor  
São Paulo Research Foundation (FAPESP)  
Carolina Mendes Thame 730  
13390-000 Rio das Pedras, SP, Brasil  
+55 19 98114 9176  
[reynado.victoria@gmail.com](mailto:reynado.victoria@gmail.com)

- **INSTITUTIONS / INSTITUCIONES**

## **APN**

**Sr. Tsutsui Seiji**  
Director  
Asia-Pacific Network for Global Change Research (APN)  
APN Secretariat East Building 4F, 1-5-2 Wakinohama Kaigan Dori  
Kobe JAPAN  
502 2364 0336  
[stsutsui@apn-gcr.org](mailto:stsutsui@apn-gcr.org)

- **IAI INVESTIGATORS / INVESTIGADORES DEL IAI**

**Sr. Arturo Sanchez-Azofeifa**  
Professor  
University of Alberta  
Earth and Atmospheric Sciences Department  
University of Alberta, Edmonton, Alberta, T6G2E3  
+1 780 905 0814  
[arturo.sanchez@ualberta.ca](mailto:arturo.sanchez@ualberta.ca)

**Sr. Christopher Scott**  
Director  
Udall Center for Studies in Public Policy  
University of Arizona  
803 E. 1<sup>st</sup> St, Tucson, AZ, USA  
+1 520 626 4393  
[cascott@email.arizona.edu](mailto:cascott@email.arizona.edu)

- **SAC**

**Sr. Edwin Castellanos (Chair)**  
Dean of Research  
Universidad del Valle de Guatemala  
18 Av. 11-95 zona 15  
Guatemala, Guatemala  
(502) 2364 0336  
[ecastell@uvg.edu.gt](mailto:ecastell@uvg.edu.gt)

**Sr. Antonio Rocha Magalhães**  
SQS 315 – Bloco A – Ap. 104  
55 61 32451081  
[armagalhaes@gmail.com](mailto:armagalhaes@gmail.com)

**Sa. Elena Abraham**  
Professor of Environmental Research  
CONICET  
Av. Ruiz Leal s/n Parque General San Martín  
Mendoza, Argentina  
+54261155320062  
[abraham@mendoza-conicet.gob.ar](mailto:abraham@mendoza-conicet.gob.ar)

**Sr. Josh Tewksbury**  
Director, Colorado Global Hub  
Future Earth  
4001 Discovery Drive  
Boulder, Colorado 80301  
206 890 7666  
[josh.tewksbury@futureearth.org](mailto:josh.tewksbury@futureearth.org)

**Sa. Tereza Cavazos**  
Center for International Earth Science Information Network (CICESE)  
Carretera Ensenada – Tijuana #3918  
Zona Playitas, B.C., Mexico  
+52 646 118 6562  
[tcavazos@cicese.mx](mailto:tcavazos@cicese.mx)

- **SPAC**

**Sa. Brigitte Baptiste (Presidenta)**  
Instituto de Investigación de Recursos Biológicos  
Alexander von Humboldt

Calle 28A # 15-09 Bogotá D.C. Colombia  
+573174348073  
[brigittebaptiste@humboldt.org.co](mailto:brigittebaptiste@humboldt.org.co)

**Sa. Evelia Rivera Arriaga**  
Instituto EPOMEX, University of Campeche  
Av. Héroe de Nacozari #480 Campeche  
CP 24029 México  
+52 981 750 0024  
[eveliarivera@gmail.com](mailto:eveliarivera@gmail.com)  
[evrivera@uacam.mx](mailto:evrivera@uacam.mx)

**Sr. Javier Gracia-Garza**  
Agriculture and Agri-Food Canada  
[javier.gracia-garza@canada.ca](mailto:javier.gracia-garza@canada.ca)

**Sr. Walter E. Baethgen**  
Director, R&S Program  
IRI, Columbia University  
61 Route 9W, Palisades, NY 10964 USA  
+1 845 680 4459  
[baethgen@iri.columbia.edu](mailto:baethgen@iri.columbia.edu)